



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство
видов обращения и наказания**

Distr.: General
5 July 2023
Russian
Original: English

Комитет против пыток

Правила процедуры*

* Приняты Комитетом на его первой и второй сессиях с поправками, внесенными на его тринадцатой, пятнадцатой, двадцать восьмой, сорок пятой, пятидесятой и семьдесят шестой сессиях.



Содержание

*Правило**Стр.***Часть первая****Общие правила**

I.	Сессии	
1.	Заседания Комитета	7
2.	Очередные сессии	7
3.	Специальные сессии	7
4.	Место проведения сессий	7
5.	Уведомление о дате открытия сессий	7
II.	Повестка дня	
6.	Предварительная повестка дня очередных сессий	8
7.	Предварительная повестка дня специальных сессий	8
8.	Утверждение повестки дня	8
9.	Пересмотр повестки дня	8
10.	Препровождение предварительной повестки дня и основных документов	8
III.	Члены Комитета	
11.	Члены Комитета	9
12.	Начало срока полномочий	9
13.	Заполнение непредвиденных вакансий	9
14.	Торжественное заявление	9
15.	Независимость и беспристрастность членов Комитета	10
IV.	Должностные лица	
16.	Выборы	10
17.	Срок полномочий	10
18.	Положение Председателя в Комитете	10
19.	Исполняющий обязанности Председателя	11
20.	Полномочия и обязанности исполняющего обязанности Председателя	11
21.	Смена должностных лиц	11
V.	Секретариат	
22.	Обязанности Генерального секретаря	11
23.	Заявления	11
24.	Обслуживание заседаний	12
25.	Информирование членов Комитета	12
26.	Финансовые последствия предложений	12
VI.	Языки	
27.	Официальные и рабочие языки	12
28.	Устный перевод с рабочего языка	12
29.	Устный перевод с других языков	12
30.	Языки официальных решений и официальных документов	12

VII.	Открытые и закрытые заседания	
31.	Открытые и закрытые заседания	13
32.	Опубликование коммюнике о закрытых заседаниях	13
VIII.	Отчеты о заседаниях	
33.	Исправление кратких отчетов	13
34.	Распространение кратких отчетов	13
IX.	Распространение докладов и других официальных документов Комитета	
35.	Распространение официальных документов	13
X.	Порядок ведения заседаний	
36.	Кворум	14
37.	Полномочия Председателя	14
38.	Выступления по порядку ведения заседания	14
39.	Регламент выступлений	14
40.	Список ораторов	15
41.	Перерыв или закрытие заседаний	15
42.	Перерыв в прениях	15
43.	Прекращение прений	15
44.	Порядок рассмотрения процедурных предложений	15
45.	Представление предложений	15
46.	Решения по вопросу о компетенции	16
47.	Снятие процедурных предложений	16
48.	Повторное рассмотрение предложений	16
XI.	Голосование	
49.	Право голоса	16
50.	Принятие решений	16
51.	Разделение голосов поровну	17
52.	Порядок голосования	17
53.	Поименное голосование	17
54.	Порядок, соблюдаемый при голосовании, и выступление по мотивам голосования	17
55.	Раздельное голосование по предложениям	17
56.	Порядок голосования по поправкам	17
57.	Порядок голосования по предложениям	18
XII.	Выборы	
58.	Порядок выборов	18
59.	Проведение выборов, когда необходимо заполнить только одну вакансию	18
60.	Проведение выборов, когда необходимо заполнить две или несколько вакансий	18

XIII.	Вспомогательные органы	
61.	Учреждение вспомогательных органов	19
XIV.	Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	
62.	Заседания с Подкомитетом по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	19
XV.	Информация и документация	
63.	Представление информации, документации и письменных заявлений	20
XVI.	Годовой доклад Комитета	
64.	Годовой доклад	20

Часть вторая

Правила, относящиеся к функциям Комитета

XVII.	Доклады государств-участников, представляемые в соответствии со статьей 19 Конвенции	
65.	Представление докладов	21
66.	Перечень вопросов, представляемых государству-участнику до получения его доклада	21
67.	Непредставление докладов	21
68.	Присутствие представителей государств-участников при рассмотрении докладов	22
69.	Просьба о представлении дополнительных докладов и информации	22
70.	Рассмотрение доклада и диалог с представителями государства-участника	22
71.	Заключительные замечания Комитета	23
72.	Докладчики по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями	23
73.	Обязательное неучастие члена Комитета в рассмотрении доклада или его неprisутствие при рассмотрении доклада	23
XVIII.	Замечания общего порядка Комитета	
74.	Замечания общего порядка по Конвенции	24
XIX.	Работа в соответствии со статьей 20 Конвенции	
75.	Передача информации Комитету	24
76.	Реестр представленной информации	24
77.	Резюме информации	24
78.	Конфиденциальный характер документации и работы	24
79.	Заседания	25
80.	Опубликование коммюнике о закрытых заседаниях	25
81.	Предварительное рассмотрение информации Комитетом	25
82.	Рассмотрение информации	25
83.	Документация органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций	26
84.	Проведение расследования	26
85.	Сотрудничество с соответствующим государством-участником	26
86.	Выездная миссия	26

87.	Слушания в связи с расследованием	27
88.	Помощь в ходе расследования	27
89.	Направление результатов расследования, замечаний или предложений	27
90.	Краткий отчет о результатах работы	28
XX.	Процедура рассмотрения сообщений, получаемых в соответствии со статьей 21 Конвенции	
91.	Заявления государств-участников	28
92.	Уведомление, направляемое заинтересованными государствами-участниками	28
93.	Реестр сообщений	29
94.	Информирование членов Комитета	29
95.	Заседания	29
96.	Опубликование коммюнике о закрытых заседаниях	29
97.	Необходимые условия для рассмотрения сообщений	29
98.	Добрые услуги	29
99.	Запрос о представлении информации	30
100.	Присутствие представителей заинтересованных государств-участников	30
101.	Доклад Комитета	30
XXI.	Процедура рассмотрения сообщений, получаемых в соответствии со статьей 22 Конвенции	
A.	Общие положения	30
102.	Заявления государств-участников	31
103.	Препровождение жалоб Комитету	31
104.	Занесение жалоб в реестр; Докладчик по новым жалобам и временным мерам	31
105.	Запрос о представлении разъяснений или дополнительной информации	31
106.	Резюме информации	32
107.	Заседания и слушания	32
108.	Опубликование коммюнике о закрытых заседаниях	32
109.	Обязательное неучастие члена Комитета в рассмотрении жалобы или его неприсутствие при рассмотрении жалобы	32
110.	Факультативное неучастие члена Комитета в рассмотрении жалобы	33
B.	Процедура установления приемлемости жалоб	33
111.	Порядок рассмотрения жалоб	33
112.	Учреждение рабочей группы и назначение специальных докладчиков по конкретным жалобам	33
113.	Условия приемлемости жалоб	34
114.	Временные меры	34
115.	Дополнительная информация, разъяснения и замечания	35
116.	Неприемлемые жалобы	36
C.	Рассмотрение жалоб по существу	36
117.	Порядок рассмотрения приемлемых жалоб; устные слушания	36
118.	Выводы Комитета; решения по существу	37

118 bis. Материалы, представляемые третьими сторонами	37
119. Особые мнения	37
120. Процедура последующей деятельности	37
121. Резюме в годовом докладе Комитета и включение текста окончательных решений	37

Часть первая

Общие правила

I. Сессии

Правило 1 Заседания Комитета

Комитет против пыток проводит заседания, которые могут потребоваться для удовлетворительного выполнения его функций в соответствии с Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

Правило 2 Очередные сессии

1. Как правило, Комитет ежегодно проводит две очередные сессии.
2. Очередные сессии Комитета созываются в сроки, установленные Комитетом в консультации с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций с учетом расписания конференций, утвержденного Генеральной Ассамблеей.

Правило 3 Специальные сессии

1. Специальные сессии Комитета созываются по решению Комитета. В перерыве между сессиями Комитета Председатель может созывать специальные сессии Комитета в консультации с другими должностными лицами Комитета. Председатель Комитета также созывает специальные сессии:
 - a) по требованию большинства членов Комитета;
 - b) по требованию одного из государств — участников Конвенции.
2. Специальные сессии созываются как можно скорее в день, установленный Председателем в консультации с Генеральным секретарем и с другими должностными лицами Комитета, с учетом расписания конференций, утвержденного Генеральной Ассамблеей.

Правило 4 Место проведения сессий

Сессии Комитета обычно проводятся в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Другое место для проведения сессии может быть назначено Комитетом в консультации с Генеральным секретарем с учетом соответствующих правил Организации Объединенных Наций.

Правило 5 Уведомление о дате открытия сессий

Генеральный секретарь уведомляет членов Комитета о времени и месте первого заседания каждой сессии. Такие уведомления направляются в случае очередных сессий по крайней мере за шесть недель и в случае специальных сессий — по крайней мере за три недели до первого заседания.

II. Повестка дня

Правило 6

Предварительная повестка дня очередных сессий

Предварительная повестка дня каждой очередной сессии подготавливается Генеральным секретарем в консультации с Председателем Комитета и на основании соответствующих положений Конвенции и включает:

- a) любой пункт, который Комитет решил включить на предыдущей сессии;
- b) любой пункт, предложенный Председателем Комитета;
- c) любой пункт, предложенный государством — участником Конвенции;
- d) любой пункт, предложенный одним из членов Комитета;
- e) любой пункт, предложенный Генеральным секретарем в связи с его/ее функциями в соответствии с Конвенцией или настоящими правилами процедуры.

Правило 7

Предварительная повестка дня специальных сессий

Предварительная повестка дня специальной сессии Комитета состоит только из тех пунктов, которые предлагаются для рассмотрения на этой специальной сессии.

Правило 8

Утверждение повестки дня

Первым пунктом предварительной повестки дня любой сессии является утверждение повестки дня, за исключением выборов должностных лиц, когда это требуется в соответствии с правилом 16.

Правило 9

Пересмотр повестки дня

Во время сессии Комитет может пересмотреть повестку дня и может, в случае необходимости, откладывать или исключать пункты; в повестку дня могут быть дополнительно включены только имеющие срочный характер и важные пункты.

Правило 10

Препровождение предварительной повестки дня и основных документов

Предварительная повестка дня и основные документы, относящиеся к включенным в нее пунктам, как можно раньше препровождаются Генеральным секретарем членам Комитета. Предварительную повестку дня специальной сессии и уведомление о заседании в соответствии с правилом 5 Генеральный секретарь препровождает членам Комитета одновременно.

III. Члены Комитета

Правило 11 Члены Комитета

Членами Комитета являются 10 экспертов, избираемых в соответствии со статьей 17 Конвенции.

Правило 12 Начало срока полномочий

1. Срок полномочий членов Комитета, избранных на первых выборах, начинается 1 января 1988 года. Срок полномочий членов Комитета, избранных на последующих выборах, начинается на следующий день после истечения срока полномочий членов Комитета, которых они заменяют.
2. Председатель, члены Бюро и докладчики могут продолжать исполнять порученные им обязанности до дня, предшествующего первому заседанию Комитета в его новом членском составе, на котором он избирает своих должностных лиц.

Правило 13 Заполнение непредвиденных вакансий

1. Если какой-либо член Комитета умирает или выходит в отставку или по какой-либо другой причине не может более выполнять свои обязанности члена Комитета, Генеральный секретарь немедленно объявляет место этого члена вакантным и просит государство-участник, эксперт которого прекратил исполнять обязанности члена Комитета, назначить в течение двух месяцев другого эксперта из числа его граждан на оставшийся срок полномочий его/ее предшественника.
2. Фамилия и биографические данные назначенного таким образом эксперта направляются Генеральным секретарем государствам-участникам на утверждение. Утверждение имеет место в том случае, если половина или более государств-участников не ответили отрицательно в течение шести недель после получения информации Генерального секретаря о предлагаемой кандидатуре на заполнение вакансии.
3. За исключением случая, когда вакансия образуется в связи со смертью или нетрудоспособностью члена Комитета, Генеральный секретарь действует в соответствии с положениями пунктов 1 и 2 настоящего правила только после получения от соответствующего члена Комитета письменного уведомления о его/ее решении прекратить исполнение обязанностей члена Комитета.

Правило 14 Торжественное заявление

Прежде чем приступить к исполнению своих обязанностей после своего первого избрания, все члены Комитета делают следующее торжественное заявление на открытом заседании Комитета:

Я торжественно заявляю, что буду исполнять свои обязанности и осуществлять свои полномочия в качестве члена Комитета против попыток с достоинством, преданно, независимо, беспристрастно и добросовестно.

Правило 15

Независимость и беспристрастность членов Комитета

1. Независимость и беспристрастность членов Комитета являются неперенным условием исполнения ими своих обязанностей и требует, чтобы они выполняли свои функции в личном качестве и не запрашивали и не принимали указаний от кого бы то ни было в отношении выполнения ими своих обязанностей. Члены Комитета отвечают за свои действия лишь перед Комитетом и своей совестью.
2. При выполнении ими своих обязанностей в соответствии с Конвенцией члены Комитета проявляют исключительную беспристрастность и честность и применяют нормы Конвенции одинаково ко всем государствам и ко всем лицам, не испытывая опасений, не оказывая предпочтений и избегая дискриминации любого рода.
3. Руководящие принципы в отношении независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские руководящие принципы) содержатся в приложении к настоящим правилам процедуры¹. Руководящие принципы являются важным средством толкования правил, касающихся независимости и беспристрастности членов Комитета.

IV. Должностные лица

Правило 16

Выборы

Комитет избирает из числа своих членов Председателя, трех заместителей Председателя и докладчика. При избрании своих должностных лиц Комитет учитывает справедливое географическое распределение и надлежащий гендерный баланс и, в максимально возможной степени, ротацию между членами.

Правило 17

Срок полномочий

В соответствии с положениями правила 12, касающимися Председателя, членов Бюро и докладчиков, должностные лица Комитета избираются сроком на два года. Они могут быть переизбраны. Однако никто из них не может оставаться в должности, если он/она перестал(а) быть членом Комитета.

Правило 18

Положение Председателя в Комитете

1. Председатель выполняет функции, возложенные на него/нее Комитетом и настоящими правилами процедуры. При выполнении своих функций Председатель остается подчиненным Комитету.
2. В периоды между сессиями, когда невозможно или нецелесообразно созывать специальную сессию Комитета в соответствии с правилом 3, Председатель уполномочен принимать от имени Комитета меры по поощрению соблюдения Конвенции, если он/она получит информацию, свидетельствующую о необходимости таких мер. Председатель информирует Комитет о принятых мерах не позднее его следующей сессии.

¹ В соответствии с положениями Организации Объединенных Наций, касающимися документации, уже опубликованный документ Организации Объединенных Наций не может быть переиздан в ином документе. Следовательно, ссылка сделана на Аддис-Абебские руководящие принципы, содержащиеся в приложении I к докладу председателей договорных органов по правам человека о работе их двадцать четвертого совещания ([A/67/222](#)).

Правило 19

Исполняющий обязанности Председателя

1. Если во время сессии Председатель не может присутствовать на заседании или на какой-либо его части, он/она поручает одному из заместителей Председателя выполнять свои функции.
2. В случае отсутствия или временной неспособности Председателя исполнять свои функции, один из заместителей Председателя выполняет функции Председателя в порядке очередности, устанавливаемой в зависимости от наибольшей продолжительности срока полномочий в качестве члена Комитета; при одинаковой продолжительности срока порядок очередности устанавливается на основании старшинства по возрасту.
3. Если Председатель прекращает исполнение функций как член Комитета в период между сессиями или по какой-либо из причин, упомянутой в правиле 21, исполняющий функции Председателя выполняет обязанности Председателя до начала следующей регулярной или специальной сессии.

Правило 20

Полномочия и обязанности исполняющего обязанности Председателя

Заместитель Председателя, действующий в качестве Председателя, имеет те же права и обязанности, что и Председатель.

Правило 21

Смена должностных лиц

Если кто-либо из должностных лиц Комитета перестает или заявляет о своей неспособности функционировать в качестве члена Комитета или по какой-либо причине не может более действовать в качестве должностного лица, то на оставшийся срок его/ее полномочий избирается новое должностное лицо.

V. Секретариат

Правило 22

Обязанности Генерального секретаря

1. При условии выполнения финансовых обязательств, взятых на себя государствами-участниками в соответствии с пунктом 5 статьи 18 Конвенции, секретариат Комитета и таких вспомогательных органов, которые могут быть учреждены Комитетом, организуется Генеральным секретарем.
2. При условии выполнения требований, о которых говорится в пункте 1 настоящего правила, Генеральный секретарь предоставляет персонал и средства, необходимые для эффективного выполнения функций Комитета в соответствии с Конвенцией.

Правило 23

Заявления

Генеральный секретарь или его/ее представитель присутствуют на всех заседаниях Комитета. При условии соблюдения правила 37 он/она или его/ее представитель могут делать устные или письменные заявления на заседаниях Комитета или его вспомогательных органов.

Правило 24

Обслуживание заседаний

Генеральный секретарь несет ответственность за все необходимые мероприятия по организации заседаний Комитета и его вспомогательных органов.

Правило 25

Информирование членов Комитета

Генеральный секретарь несет ответственность за информирование членов Комитета о любых вопросах, которые могут быть переданы на рассмотрение Комитета.

Правило 26

Финансовые последствия предложений

До утверждения Комитетом или каким-либо из его вспомогательных органов предложения, связанного с расходом средств, Генеральный секретарь составляет и рассылает членам Комитета как можно скорее смету расходов, связанных с этим предложением. Председатель обязан обращать внимание членов Комитета на эту смету и ставить ее на обсуждение, когда данное предложение рассматривается Комитетом или вспомогательным органом.

VI. Языки

Правило 27

Официальные и рабочие языки

Английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский языки являются официальными языками Комитета и, по мере возможности, также его рабочими языками, в том числе для его кратких отчетов.

Правило 28

Устный перевод с рабочего языка

Речи, произносимые на одном из рабочих языков, переводятся устно на другие рабочие языки.

Правило 29

Устный перевод с других языков

Любой оратор, выступающий в Комитете и использующий язык, не являющийся одним из рабочих языков, как правило, обеспечивает устный перевод на один из рабочих языков. Устные переводчики секретариата при переводе на один из других рабочих языков могут принять за основу устный перевод на первый рабочий язык.

Правило 30

Языки официальных решений и официальных документов

Все официальные решения и официальные документы Комитета выпускаются на официальных языках Организации Объединенных Наций.

VII. Открытые и закрытые заседания

Правило 31

Открытые и закрытые заседания

Заседания Комитета и его вспомогательных органов являются открытыми, если Комитет не решит иначе или если из соответствующих положений Конвенции не вытекает, что заседание должно быть закрытым.

Правило 32

Опубликование коммюнике о закрытых заседаниях

В конце каждого закрытого заседания Комитет или его вспомогательный орган могут опубликовать через посредство Генерального секретаря коммюнике о работе Комитета на его закрытых заседаниях для сведения средств массовой информации и общественности.

VIII. Отчеты о заседаниях

Правило 33

Исправление кратких отчетов

Краткие отчеты об открытых и закрытых заседаниях Комитета и его вспомогательных органов составляются секретариатом. Они как можно скорее распространяются среди членов Комитета и любых других лиц, участвующих в заседаниях. Все такие участники могут в течение трех рабочих дней по получении отчетов о заседаниях представить исправления в секретариат на языках, на которых были выпущены отчеты. Исправления к отчетам о заседаниях сводятся в единый документ, который выпускается после окончания работы соответствующей сессии. Любые разногласия относительно таких исправлений разрешаются Председателем Комитета или председателем того вспомогательного органа, к которому относится данный отчет, или, в случае сохранения разногласий, решением Комитета или вспомогательного органа.

Правило 34

Распространение кратких отчетов

1. Краткие отчеты об открытых заседаниях являются документами, предназначенными для общего распространения.
2. Краткие отчеты о закрытых заседаниях распространяются среди членов Комитета, а также среди других участников заседаний. Они могут быть предоставлены в распоряжение других лиц по решению Комитета в такое время и на таких условиях, которые определяет Комитет.

IX. Распространение докладов и других официальных документов Комитета

Правило 35

Распространение официальных документов

1. Без ущерба для положений правила 34, а также при условии соблюдения пунктов 2 и 3 настоящего правила доклады, официальные решения и другие официальные документы Комитета и его вспомогательных органов являются

документами, предназначенными для общего распространения, если только Комитет не примет иного решения.

2. Доклады, официальные решение и другие официальные документы Комитета и его вспомогательных органов, относящиеся к статьям 20, 21 и 22 Конвенции, распространяются секретариатом среди всех членов Комитета, среди заинтересованных государств-участников и, по решению Комитета, среди членов его вспомогательных органов и других заинтересованных сторон.

3. Доклады и дополнительная информация, представленные государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции, являются документами, предназначенными для общего распространения в том случае, если заинтересованное государство-участник не выразит иного мнения.

X. Порядок ведения заседаний

Правило 36 Кворум

Шесть членов Комитета составляют кворум.

Правило 37 Полномочия Председателя

Председатель открывает и закрывает каждое заседание Комитета, направляет обсуждение, обеспечивает соблюдение настоящих правил процедуры, предоставляет слово, ставит вопросы на голосование и объявляет решения. Председатель, при условии соблюдения настоящих правил, контролирует работу Комитета и поддерживает порядок на его заседаниях. В ходе обсуждения любого пункта Председатель может предложить Комитету ограничить время, предоставляемое ораторам, ограничить число выступлений каждого оратора по любому вопросу и прекратить запись ораторов. Он/она принимает решения по порядку ведения заседания. Он/она имеет также право вносить предложения о приостановлении или прекращении прений или о том, чтобы закрыть или прервать заседание. Прения ограничиваются вопросом, находящимся на рассмотрении Комитета, и Председатель может призвать оратора к порядку, если его/ее замечания не относятся к обсуждаемому вопросу.

Правило 38 Выступления по порядку ведения заседания

Во время обсуждения любого вопроса каждый член Комитета может в любое время поднять вопрос о порядке ведения заседания, который немедленно решается Председателем в соответствии с правилами процедуры. Любое возражение против постановления Председателя немедленно ставится на голосование, и постановление Председателя остается в силе, если оно не отменяется большинством присутствующих членов Комитета. Член Комитета, выступающий по порядку ведения заседания, не может говорить по существу обсуждаемого вопроса.

Правило 39 Регламент выступлений

Комитет может ограничить время, предоставляемое каждому оратору по любому вопросу. Когда прения ограничиваются, а оратор выходит за рамки предоставленного ему/ей времени, Председатель немедленно призывает его/ее к порядку.

Правило 40

Список ораторов

В ходе прений Председатель может огласить список ораторов и с согласия Комитета объявить о прекращении записи ораторов. Председатель может, однако, предоставить слово для ответа любому члену Комитета или представителю, если речь, произнесенная после объявления о прекращении записи ораторов, делает это целесообразным. Когда прения по какому-либо вопросу заканчиваются из-за отсутствия других ораторов, Председатель объявляет о прекращении прений. В этом случае прекращение прений имеет такое же значение, как и прекращение прений с согласия Комитета.

Правило 41

Перерыв или закрытие заседаний

Во время обсуждения любого вопроса член Комитета может внести предложение о перерыве или закрытии заседания. Такие процедурные предложения не подлежат обсуждению и немедленно ставятся на голосование.

Правило 42

Перерыв в прениях

При обсуждении любого вопроса член Комитета может внести предложение о приостановлении прений по обсуждаемому вопросу. Кроме лица, внесшего такое предложение, один член Комитета может высказаться за предложение и один против него, после чего предложение немедленно ставится на голосование.

Правило 43

Прекращение прений

Член Комитета может в любое время внести предложение о прекращении прений по обсуждаемому вопросу, независимо от того, выразил ли какой-либо другой член Комитета желание выступить. Разрешение высказаться относительно прекращения прений предоставляется только двум ораторам, возражающим против прекращения прений, после чего это предложение немедленно ставится на голосование.

Правило 44

Порядок рассмотрения процедурных предложений

При условии соблюдения правила 38 нижеследующие процедурные предложения имеют приоритет в указанном порядке перед всеми другими рассматриваемыми на заседании предложениями:

- a) прервать заседание;
- b) закрыть заседание;
- c) сделать перерыв в прениях по обсуждаемому пункту;
- d) прекратить прения по обсуждаемому пункту.

Правило 45

Представление предложений

Предложения и существенные поправки или процедурные предложения, вносимые членами Комитета, представляются в письменной форме и передаются в

секретариат, и их рассмотрение, когда поступила такая просьба от любого члена Комитета, откладывается до очередного заседания на следующий день, если Комитет не решит иначе.

Правило 46 **Решения по вопросу о компетенции**

При условии соблюдения правила 44 любое процедурное предложение члена Комитета, требующее решения вопроса о компетенции Комитета принять какое-либо внесенное в Комитет предложение, ставится на голосование непосредственно перед голосованием по внесенному предложению.

Правило 47 **Снятие процедурных предложений**

Любое процедурное предложение, внесенное членом Комитета, может быть снято в любое время до начала голосования при условии, что это предложение не было изменено. Предложение, которое было таким образом снято, может быть вновь внесено любым членом Комитета

Правило 48 **Повторное рассмотрение предложений**

После того как предложение принято или отклонено, оно не может рассматриваться вновь на той же сессии, если Комитет не решит иначе. Разрешение высказаться относительно процедурного предложения о новом рассмотрении предоставляется только двум ораторам, выступающим за это предложение, и двум ораторам, выступающим против этого предложения, после чего оно немедленно ставится на голосование.

XI. Голосование

Правило 49 **Право голоса**

Каждый член Комиссии имеет один голос.

Правило 50 **Принятие решений**

1. Решения Комитета принимаются большинством голосов присутствующих членов Комитета.
2. До голосования Комитет стремится принимать свои решения консенсусом при условии соблюдения положений Конвенции и правил процедуры, а также при условии, что такие попытки излишне не задерживают работу Комитета.
3. С учетом предыдущего пункта настоящего правила Председатель может на любом заседании и по просьбе любого из членов Комитета поставить предложение или принятие решения на голосование.

Правило 51

Разделение голосов поровну

Если по каким-либо вопросам, не относящимся к выборам, голоса разделяются поровну, то предложение считается отклоненным.

Правило 52

Порядок голосования

При условии соблюдения правила 58 голосование в Комитете обычно производится поднятием рук, за исключением тех случаев, когда какой-либо член Комитета может потребовать поименного голосования, которое производится в алфавитном порядке фамилий членов Комитета, начиная с того члена, фамилия которого определяется по жребию Председателем.

Правило 53

Поименное голосование

При поименном голосовании в протоколе отмечается, как голосует каждый участвующий в голосовании член Комитета.

Правило 54

Порядок, соблюдаемый при голосовании, и выступление по мотивам голосования

После того, как голосование началось, его нельзя прерывать, за исключением случаев, когда кто-либо из членов Комитета поднимает вопрос по порядку ведения заседания в связи с проведением данного голосования. До начала и после окончания голосования Председатель может разрешить членам Комитета сделать краткие заявления исключительно по мотивам голосования.

Правило 55

Раздельное голосование по предложениям

Части любого предложения голосуются раздельно, если какой-либо член Комитета требует разделить это предложение. Принятые части предложения ставятся затем на голосование как одно целое; если все постановляющие части предложения отклоняются, предложение считается отклоненным в целом.

Правило 56

Порядок голосования по поправкам

1. Когда в предложение вносится одна поправка, то сначала ставится на голосование эта поправка. Когда в предложение вносятся две или более поправок, то сначала Комитет ставит на голосование поправку, наиболее отличающуюся по существу от первоначального предложения, затем следующую по степени отличия поправку и так до тех пор, пока не будут поставлены на голосование все поправки. Если принимается одна или более поправок, то проводится голосование по измененному предложению.

2. Процедурное предложение считается поправкой к другому предложению, если оно лишь добавляет что-либо к нему, исключает что-либо из него или пересматривает часть этого предложения.

Правило 57

Порядок голосования по предложениям

1. Если два или более предложений относятся к одному и тому же вопросу, то Комитет, если не будет принято иного решения, ставит на голосование эти предложения в порядке их внесения.
2. Комитет после каждого голосования по предложению может решить, будет ли он проводить голосование по следующему предложению.
3. Любые процедурные предложения, требующие, чтобы по существу данных предложений никакого решения не принималось, рассматриваются, однако, как внесенные на голосование ранее и ставятся на голосование прежде вышеуказанных предложений.

ХII. Выборы

Правило 58

Порядок выборов

Выборы проводятся тайным голосованием, если Комитет не примет другого решения в случае выборов для заполнения вакансии, на которую выдвинута только одна кандидатура.

Правило 59

Проведение выборов, когда необходимо заполнить только одну вакансию

1. Когда необходимо избрать только одно лицо или одного члена Комитета и ни один кандидат не получает при первом голосовании требуемого большинства, проводится второе голосование, ограниченное двумя кандидатами, получившими наибольшее число голосов.
2. Если вторичное голосование заканчивается безрезультатно, а требуется большинство голосов присутствующих членов, то проводится третье голосование, во время которого голоса могут подаваться за любого кандидата, имеющего право быть избранным. Если и третье голосование не дает требуемых результатов, то следующее голосование ограничивается двумя кандидатами, получившими наибольшее число голосов во время третьего голосования, после чего проводится следующее ограниченное и неограниченное голосование до тех пор, пока какое-либо лицо или член Комитета не окажется избранным.
3. Если второе голосование окажется безрезультатным, а требуется большинство в две трети, то голосование продолжается до тех пор, пока какой-либо кандидат не получит необходимое большинство в две трети. Во время последующих трех голосований голоса могут подаваться за любого кандидата, имеющего право быть избранным. Если три таких неограниченных голосования не дают требуемых результатов, то следующие три голосования ограничиваются двумя кандидатами, получившими наибольшее число голосов при третьем неограниченном голосовании, после чего проводится три следующих неограниченных голосования и т. д. до тех пор, пока какое-либо лицо или член Комитета не окажется избранным.

Правило 60

Проведение выборов, когда необходимо заполнить две или несколько вакансий

Если путем выборов необходимо заполнить одновременно и при одинаковых условиях две или несколько вакансий, то избираются те кандидаты, которые при

первом голосовании получили требуемое большинство голосов. Если число кандидатов, получивших такое большинство голосов, оказывается менее числа лиц или членов Комитета, подлежащих избранию, то для заполнения остающихся вакансий проводятся дополнительные голосования, причем эти голосования ограничиваются кандидатами, получившими наибольшее число голосов при предыдущем голосовании, и число их не должно превышать более чем вдвое число подлежащих заполнению вакансий, однако после третьего безрезультатного голосования голоса могут подаваться за любого кандидата, имеющего право быть избранным. Если три таких неограниченных голосования не дают требуемых результатов, следующие три голосования ограничиваются кандидатами, получившими наибольшее число голосов при третьем неограниченном голосовании, и число их не должно превышать более чем вдвое число подлежащих заполнению вакансий; после этого проводятся три следующих неограниченных голосования и т. д. до тех пор, пока все вакансии не будут заполнены.

XIII. Вспомогательные органы

Правило 61

Учреждение вспомогательных органов

1. В соответствии с положениями Конвенции и при условии соблюдения положений правила 26 Комитет может учреждать специальные вспомогательные органы, которые он сочтет необходимыми, и определять их состав и полномочия.
2. Каждый вспомогательный орган сам избирает своих должностных лиц и утверждает свои правила процедуры. В противном случае настоящие правила процедуры применяются *mutatis mutandis*.
3. Комитет может также назначать одного или нескольких своих членов специальными докладчиками для выполнения тех обязанностей, которые будут им поручены Комитетом.

XIV. Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Правило 62

Заседания с Подкомитетом по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

В целях поддержания институционального сотрудничества с Подкомитетом по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания Комитета против пыток, как, в особенности, предусмотрено в пункте 3 статьи 10, пунктах 3 и 4 статьи 16 и пункте 2 статьи 24 Факультативного протокола к Конвенции, Комитет не реже раза в год проводит заседания с Подкомитетом в ходе очередной сессии, проводимой ими одновременно.

XV. Информация и документация

Правило 63

Представление информации, документации и письменных заявлений

1. Комитет может предложить секретариату, специализированным учреждениям, соответствующим органам Организации Объединенных Наций, специальным процедурам Совета по правам человека, межправительственным организациям, национальным правозащитным учреждениям, неправительственным организациям и другим соответствующим организациям гражданского общества представить ему в надлежащем порядке информацию, документацию и письменные заявления, относящиеся к деятельности Комитета в соответствии с Конвенцией.
2. Комитет по своему усмотрению может получать любую другую информацию, документацию и письменные заявления, представляемые ему, в том числе от отдельных лиц и из источников, не упомянутых в предыдущем пункте настоящего правила.
3. Комитет по своему усмотрению определяет, как такого рода информация, документация и письменные заявления доводятся до сведения членов Комитета, в частности выделяя время на заседаниях в ходе своих сессий для устного представления такой информации.
4. Информация, документация и письменные заявления, полученные Комитетом в отношении статьи 19 Конвенции, предаются гласности с использованием надлежащих способов и каналов, в том числе путем размещения на веб-странице Комитета. Однако в исключительных случаях Комитет может по своему усмотрению считать, что информация, документация и письменные заявления, полученные им, являются конфиденциальными, и решать не предавать их гласности. В этих случаях Комитет принимает решение относительно того, как использовать такую информацию.

XVI. Годовой доклад Комитета

Правило 64

Годовой доклад

Комитет представляет государствам-участникам и Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций годовой доклад о своей работе в соответствии с Конвенцией, в том числе о деятельности Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, как она изложена в открытом ежегодном докладе, представляемом Подкомитетом Комитету в соответствии с пунктом 3 статьи 16 Факультативного протокола.

Часть вторая

Правила, относящиеся к функциям Комитета

XVII. Доклады государств-участников, представляемые в соответствии со статьей 19 Конвенции

Правило 65

Представление докладов

1. Государства-участники представляют Комитету через Генерального секретаря доклады о принятых ими мерах по осуществлению своих обязательств по Конвенции в течение одного года после вступления в силу Конвенции для соответствующего государства-участника. В дальнейшем государства-участники представляют каждые четыре года дополнительные доклады о любых новых принятых ими мерах, а также такие другие доклады, которые может запросить Комитет.
2. Комитет может рассматривать информацию, содержащуюся в недавно представленном докладе, в качестве надлежащей информации, которую следовало включить в просроченные доклады. Комитет может по своему усмотрению рекомендовать государствам-участникам представлять сводные периодические доклады.
3. Комитет может по своему усмотрению рекомендовать государствам-участникам представлять свои периодические доклады к конкретной дате.
4. Комитет может через Генерального секретаря информировать государства-участники о своих пожеланиях в отношении формы и содержания, а также методологии рассмотрения докладов, подлежащих представлению в соответствии со статьей 19 Конвенции, и с этой целью издавать руководящие принципы.

Правило 66

Перечень вопросов, представляемых государству-участнику до получения его доклада

Комитет может представлять государству-участнику перечень вопросов до получения его доклада. Если государство-участник соглашается представить доклад в соответствии с этой факультативной процедурой представления докладов, его ответ по этому перечню вопросов будет представлять собой его доклад за соответствующий период по статье 19 Конвенции.

Правило 67

Непредставление докладов

1. На каждой сессии Генеральный секретарь оповещает Комитет обо всех случаях непредставления докладов в соответствии с правилами 65 и 69 настоящих правил. Комитет в таких случаях может направить соответствующему государству-участнику через Генерального секретаря напоминание относительно представления такого доклада или докладов.
2. Если даже после напоминания, о котором говорится в пункте 1 настоящего правила, государство-участник не представляет доклад, подлежащий представлению в соответствии с правилами 65 и 69 настоящих правил, Комитет фиксирует это в годовом докладе, который он представляет государствам-участникам и Генеральной Ассамблее.
3. В соответствующих случаях Комитет может уведомить не представившее доклад государство-участника через Генерального секретаря о своем намерении

назначить на дату, указанную в уведомлении, рассмотрение мер, принятых государством-участником для защиты или осуществления прав, закрепленных в Конвенции, в отсутствие доклада, а также принять заключительные замечания.

Правило 68

Присутствие представителей государств-участников при рассмотрении докладов

1. Комитет через Генерального секретаря сообщает государствам-участникам как можно раньше о дате открытия, продолжительности и месте проведения сессии, на которой будут рассматриваться их соответствующие доклады. Представители заинтересованных государств-участников могут присутствовать на заседаниях Комитета, когда рассматриваются доклады этих государств. Комитет может также сообщать государствам-участникам, к которым он решит обратиться за дополнительной информацией, что они могут уполномочить своих представителей присутствовать на определенном заседании. Такие представители должны быть готовы отвечать на вопросы, которые может задать им Комитет, и делать заявления по докладам, уже представленным их государствами; они могут также представлять дополнительную информацию от своих государств.

2. Если государство-участник представило доклад в соответствии с пунктом 1 статьи 19 Конвенции, но не направило какого-либо представителя в соответствии с пунктом 1 настоящего правила для участия в работе сессии, на которой, как оно было об этом уведомлено, будет рассмотрен его доклад, Комитет может по своему усмотрению предпринять одно из следующих действий:

а) уведомить государство-участник через Генерального секретаря о том, что на указанной сессии он намеревается рассмотреть доклад и после этого предпринять действия в соответствии с пунктом 1 правила 68 и правилом 71; или

б) приступить к рассмотрению доклада на первоначально указанной сессии и после этого принять и представить государству-участнику предварительные заключительные замечания для представления им своих письменных комментариев. На своей следующей сессии Комитет принимает свои окончательные заключительные замечания.

Правило 69

Просьба о представлении дополнительных докладов и информации

1. При рассмотрении доклада, представленного государством-участником в соответствии со статьей 19 Конвенции, Комитет в первую очередь определяет, содержит ли этот доклад всю информацию, требуемую в соответствии с правилом 65.

2. Если доклад государства — участника Конвенции, по мнению Комитета, не содержит достаточной информации или предоставленная информация устарела, Комитет может, направив этому государству-участнику перечень вопросов, просить его предоставить дополнительный доклад или конкретную информацию, указав, к какой дате следует представить упомянутый доклад или упомянутую информацию.

Правило 70

Рассмотрение доклада и диалог с представителями государства-участника

1. Комитет может назначать в соответствующих случаях докладчиков по странам или использовать любые другие методы повышения оперативности выполнения им своих функций в соответствии со статьей 19 Конвенции.

2. В ходе рассмотрения доклада государства-участника Комитет организует заседание так, как он считает необходимым для установления интерактивного диалога между членами Комитета и представителями государства-участника.

Правило 71

Заключительные замечания Комитета

1. После рассмотрения каждого доклада Комитет в соответствии с пунктом 3 статьи 19 Конвенции может сделать такие общие замечания, заключительные замечания или рекомендации по докладу, которые он сочтет целесообразными, и направляет их через Генерального секретаря соответствующему государству-участнику, которое в ответ может представить Комитету любые замечания по своему усмотрению.

2. Комитет может, в частности, указать, можно ли считать на основании рассмотрения доклада и информации, представленных государством-участником, что некоторые его обязательства по Конвенции не были выполнены или что не было предоставлено достаточной информации, и в связи с этим может просить государство-участник предоставить Комитету дополнительную информацию о последующей деятельности к указанной дате.

3. Комитет может по своему усмотрению решить включить любые замечания, сделанные им в соответствии с пунктом 1 настоящего правила, вместе с любыми замечаниями по ним, полученными от соответствующего государства-участника, в свой годовой доклад, подготавливаемый в соответствии со статьей 24 Конвенции. По просьбе соответствующего государства-участника Комитет может также включить экземпляр доклада, представленного в соответствии с пунктом 1 статьи 19 Конвенции.

Правило 72

Докладчики по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями

1. В целях содействия осуществлению заключительных замечаний Комитета, включая предоставление государствами-участниками информации в соответствии с пунктом 2 правила 71, Комитет может назначить по крайней мере одного докладчика для отслеживания выполнения государством-участником рекомендаций, вынесенных Комитетом в своих заключительных замечаниях.

2. Докладчик(и) по последующей деятельности оценивает (оценивают) информацию, предоставленную государством-участником, в консультации с докладчиками по стране и на каждой сессии Комитета представляет (представляют) доклад о своей деятельности. Комитет может установить руководящие принципы такой оценки.

Правило 73

Обязательное неучастие члена Комитета в рассмотрении доклада или его неприсутствие при рассмотрении доклада

1. Член Комитета не принимает участия в рассмотрении доклада Комитетом или его вспомогательными органами, если он/она является гражданином соответствующего государства-участника или служащим этой страны или же если наличествует любой другой конфликт интересов.

2. Такой член Комитета не присутствует при любых не являющихся открытыми консультациях или совещаниях между Комитетом и национальными правозащитными учреждениями, неправительственными организациями или любыми другими структурами, упомянутыми в правиле 63, а также при обсуждении и принятии соответствующих заключительных замечаний.

XVIII. Замечания общего порядка Комитета

Правило 74

Замечания общего порядка по Конвенции

1. Комитет может готовить и принимать замечания общего порядка по положениям Конвенции с целью содействия дальнейшему выполнению или оказания государствам-участникам помощи в выполнении ими своих обязательств.
2. Комитет включает такие замечания общего порядка в свой годовой доклад Генеральной Ассамблее.

XIX. Работа в соответствии со статьей 20 Конвенции

Правило 75

Передача информации Комитету

1. В соответствии с настоящими правилами процедуры Генеральный секретарь доводит до сведения Комитета информацию, которая передана или, как представляется, подлежит передаче на рассмотрение Комитета согласно пункту 1 статьи 20 Конвенции.
2. Комитет не принимает никакой информации, если она касается государства-участника, которое в соответствии с пунктом 1 статьи 28 Конвенции во время ратификации Конвенции или присоединения к ней заявило о том, что оно не признает компетенцию Комитета, определенную статьей 20, если только это государство впоследствии не сняло свою оговорку, как это предусмотрено пунктом 2 статьи 28 Конвенции.

Правило 76

Реестр представленной информации

Генеральный секретарь ведет постоянный реестр информации, которая была доведена до сведения Комитета в соответствии с правилом 75, и предоставляет эту информацию любому члену Комитета по его просьбе.

Правило 77

Резюме информации

Генеральный секретарь при необходимости подготавливает и распространяет среди членов Комитета резюме информации, представленной в соответствии с правилом 75.

Правило 78

Конфиденциальный характер документации и работы

Вся документация и работа Комитета, относящаяся к его функциям согласно статье 20 Конвенции, носит конфиденциальный характер до тех пор, пока Комитет не решит, как это предусмотрено положениями пункта 5 статьи 20 Конвенции, предать их гласности.

Правило 79 Заседания

1. Заседания Комитета, касающиеся его работы в соответствии со статьей 20 Конвенции, являются закрытыми. Член Комитета не принимает участия в любой работе в соответствии со статьей 20 Конвенции и не присутствует при любой такой работе, если он/она является гражданином государства-участника, служащим этого государства или если наличествует любой другой конфликт интересов.
2. Заседания, на которых Комитет рассматривает такие общие вопросы, как процедуры применения статьи 20 Конвенции, являются открытыми, если Комитет не принимает иного решения.

Правило 80 Опубликование коммюнике о закрытых заседаниях

Комитет может принять решение опубликовать через Генерального секретаря коммюнике о своей работе в соответствии со статьей 20 Конвенции, для средств массовой информации и общественности.

Статья 81 Предварительное рассмотрение информации Комитетом

1. Комитет при необходимости может убедиться через посредство Генерального секретаря в достоверности информации и/или источников информации, представленной его вниманию в соответствии со статьей 20 Конвенции, или получить дополнительную соответствующую информацию, подтверждающую имеющиеся место факты.
2. Комитет определяет, содержит ли, по его мнению, полученная информация вполне обоснованные данные о систематическом применении пыток, как это определено в статье 1 Конвенции, на территории соответствующего государства-участника.

Правило 82 Рассмотрение информации

1. Если, по мнению Комитета, полученная информация достоверна и содержит вполне обоснованные данные о систематическом применении пыток на территории какого-либо государства-участника, Комитет через посредство Генерального секретаря предлагает этому государству-участнику сотрудничать в рассмотрении Комитетом этой информации и с этой целью представить свои замечания в отношении данной информации.
2. Комитет устанавливает предельный срок для представления замечаний соответствующим государством-участником во избежание необоснованной задержки в его работе.
3. При рассмотрении полученной информации Комитет принимает во внимание любые замечания, которые могут быть представлены соответствующим государством-участником, а также любую другую относящуюся к делу информацию, имеющуюся в его распоряжении.
4. Комитет может принять решение, если он сочтет это необходимым, получить дополнительную информацию или ответы на вопросы, касающиеся рассматриваемой информации, из других источников, включая представителей соответствующего государства-участника, правительственные и неправительственные организации, а также отдельных лиц.

5. Комитет, по своей инициативе и на основе своих правил процедуры, принимает решение в отношении того, в какой форме и каким образом можно получить такую дополнительную информацию.

Правило 83

Документация органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций

Комитет может в любое время получить от органов или специализированных учреждений Организации Объединенных Наций через посредство Генерального секретаря любую соответствующую документацию, которая может помочь ему в рассмотрении информации, полученной в соответствии со статьей 20 Конвенции.

Правило 84

Проведение расследования

1. Комитет может, если он решит, что это целесообразно, назначить одного или нескольких своих членов для проведения конфиденциального расследования и представления ему соответствующего доклада в сроки, которые определяет Комитет.
2. После принятия Комитетом решения о проведении расследования в соответствии с пунктом 1 настоящего правила он определяет такие формы проведения расследования, какие он считает необходимыми.
3. Члены Комитета, назначенные Комитетом для проведения конфиденциального расследования, определяют свои собственные методы работы в соответствии с положениями Конвенции и настоящими правилами процедуры.
4. Во время проведения конфиденциального расследования Комитет может временно отложить рассмотрение любого доклада, который государство-участник может представить в этот период в соответствии с пунктом 1 статьи 19 Конвенции.

Правило 85

Сотрудничество с соответствующим государством-участником

Комитет предлагает через посредство Генерального секретаря соответствующему государству-участнику сотрудничать с ним в проведении расследования. В этих целях Комитет может просить соответствующее государство-участник:

- a) назначить полномочного представителя для встреч с членами Комитета, назначенными Комитетом;
- b) предоставить назначенным Комитетом его членам любую информацию, которая, по их мнению, или по мнению государства-участника, может быть полезной для установления фактов, имеющих отношение к расследованию;
- c) указать любую иную форму сотрудничества с Комитетом и назначенными Комитетом его членами, которую данное государство может пожелать использовать с целью облегчения проведения расследования.

Правило 86

Выездная миссия

Если Комитет считает необходимым предусмотреть в ходе своего расследования посещение одним или несколькими его членами территории соответствующего государства-участника, он запрашивает через посредство Генерального секретаря согласие данного государства-участника и информирует это государство-участник о своих пожеланиях в отношении времени посещения и средств,

требуемых для того, чтобы назначенные члены Комитета могли выполнить свою задачу.

Статья 87

Слушания в связи с расследованием

1. Назначенные члены Комитета могут принять решение провести слушания в связи с расследованием, если они сочтут это целесообразным.
2. Назначенные члены Комитета устанавливают в сотрудничестве с соответствующим государством-участником условия и гарантии, необходимые для проведения подобных слушаний. Они обращаются к государству-участнику с просьбой обеспечить, чтобы свидетели и другие лица, желающие встретиться с назначенными членами Комитета, не сталкивались с какими-либо препятствиями, и чтобы эти лица или их семьи не подвергались преследованию.
3. Всем лицам, встречающимся с назначенными членами Комитета с целью дать показания, предлагается принести присягу или сделать торжественное заявление о правдивости их показаний и должном уважении конфиденциального характера работы.

Правило 88

Помощь в ходе расследования

1. В дополнение к тому персоналу и средствам, которые предоставляются Генеральным секретарем в связи с проведением расследования и/или посещением территории соответствующего государства-участника, назначенные члены Комитета могут приглашать через посредство Генерального секретаря лиц, обладающих специальной компетенцией в области медицины или по вопросам обращения с заключенными, а также переводчиков в целях оказания помощи на всех стадиях расследования.
2. Если лица, оказывающие помощь в ходе расследования, не связаны присягой как сотрудники Организации Объединенных Наций, то им необходимо сделать торжественное заявление о том, что они будут выполнять свои обязанности честно, добросовестно и беспристрастно, уважая должным образом конфиденциальный характер работы.
3. Лицам, упомянутым в пунктах 1 и 2 настоящего правила, предоставляются те же средства, привилегии и иммунитеты, что и членам Комиссии в соответствии со статьей 23 Конвенции.

Правило 89

Направление результатов расследования, замечаний или предложений

1. После рассмотрения результатов проведенного назначенными членами Комитета расследования, представленных ему в соответствии с пунктом 1 правила 84, Комитет направляет через Генерального секретаря соответствующему государству-участнику эти результаты вместе с любыми замечаниями или предложениями, которые Комитет считает целесообразными.
2. Соответствующему государству-участнику предлагается информировать Комитет в разумные сроки о мерах, которые оно принимает в связи с результатами расследования, проведенного Комитетом, и в ответ на замечания или предложения Комитета.

Правило 90

Краткий отчет о результатах работы

1. После завершения всей работы Комитета в отношении расследования, проведенного согласно статье 20 Конвенции, Комитет может после консультаций с соответствующим государством-участником принять решение о включении краткого отчета о результатах этой работы в свой годовой доклад, подготавливаемый в соответствии со статьей 24 Конвенции.
2. Комитет предлагает через Генерального секретаря соответствующему государству-участнику сообщить непосредственно Комитету или через его назначенных представителей свои замечания по вопросу о возможном опубликовании краткого отчета и может назначить сроки, в течение которых государству-участнику следует представить свои замечания Комитету.
3. Если Комитет примет решение включить краткий отчет о результатах работы в отношении расследования в свой годовой доклад, то он через Генерального секретаря направляет текст краткого отчета соответствующему государству-участнику.

XX. Процедура рассмотрения сообщений, получаемых в соответствии со статьей 21 Конвенции

Правило 91

Заявления государств-участников

1. В соответствии со статьей 21 Конвенции Генеральный секретарь препровождает другим государствам-участникам копии заявлений, сданных ему/ей на хранение государствами-участниками, которые признают компетенцию Комитета.
2. Отзыв заявления, сделанного в соответствии со статьей 21 Конвенции, не должен наносить ущерба рассмотрению любого вопроса, являющегося предметом сообщения, уже переданного в соответствии с настоящей статьей; никакие последующие сообщения любого государства-участника не принимаются в соответствии с этой статьей после получения Генеральным секретарем уведомления об отзыве заявления, если соответствующее государство-участник не сделало нового заявления.

Правило 92

Уведомление, направляемое заинтересованными государствами-участниками

1. Сообщение согласно статье 21 Конвенции может быть передано Комитету любым заинтересованным государством-участником путем уведомления, направляемого в соответствии с пунктом 1 b) этой статьи.
2. Уведомление, упоминаемое в пункте 1 настоящего правила, содержит информацию или сопровождается информацией относительно:
 - a) шагов, предпринятых с целью решения вопроса в соответствии с пунктами 1 a) и b) статьи 21 Конвенции, включая текст первоначального сообщения и любые последующие имеющие отношение к данному вопросу письменные разъяснения или заявления заинтересованных государств-участников;
 - b) шагов, предпринятых с целью исчерпания внутренних средств правовой защиты;
 - c) любой другой процедуры международного расследования или урегулирования, к которым прибегли заинтересованные государства-участники.

Правило 93

Реестр сообщений

Генеральный секретарь ведет постоянный реестр всех сообщений, полученных Комитетом в соответствии со статьей 21 Конвенции.

Правило 94

Информирование членов Комитета

Генеральный секретарь незамедлительно информирует членов Комитета о любом уведомлении, направленном в соответствии с правилом 92, и как можно скорее препровождает им копии уведомления и соответствующую информацию.

Правило 95

Заседания

Комитет рассматривает сообщения согласно статье 21 Конвенции на закрытых заседаниях.

Правило 96

Опубликование коммюнике о закрытых заседаниях

Комитет может после проведения консультаций с заинтересованными государствами-участниками опубликовать через Генерального секретаря коммюнике о работе Комитета в соответствии со статьей 21 Конвенции, для средств массовой информации и общественности.

Правило 97

Необходимые условия для рассмотрения сообщений

Сообщение не рассматривается Комитетом, если только:

- a) оба заинтересованных государства-участника не сделали заявлений в соответствии с пунктом 1 статьи 21 Конвенции;
- b) не истекли сроки, установленные в пункте 1 b) статьи 21 Конвенции;
- c) Комитет не убедился в том, что все доступные внутренние средства правовой защиты были применены и исчерпаны в данном случае в соответствии с общепризнанными принципами международного права, или в том, что применение этих средств неоправданно затягивается или вряд ли окажет эффективную помощь лицу, являющемуся жертвой нарушения Конвенции.

Правило 98

Добрые услуги

1. При условии соблюдения положений правила 97 настоящих правил Комитет оказывает добрые услуги заинтересованным государствам-участникам в целях дружественного разрешения вопроса на основе уважения обязательств, предусмотренных в Конвенции.
2. Для цели, указанной в пункте 1 настоящего правила, Комитет может при необходимости учредить специальную согласительную комиссию.

Правило 99

Запрос о представлении информации

Комитет может обратиться через Генерального секретаря к заинтересованным государствам-участникам или любому из них с просьбой представить дополнительную информацию или замечания в устном или письменном виде. Комитет указывает сроки представления подобной письменной информации или замечаний.

Правило 100

Присутствие представителей заинтересованных государств-участников

1. Заинтересованные государства-участники имеют право быть представленными при рассмотрении вопроса в Комитете или делать представления устно и/или письменно.
2. Комитет через Генерального секретаря как можно раньше уведомляет государства-участники о дате открытия, продолжительности и месте проведения сессии, на которой будет рассматриваться данный вопрос.
3. Процедура, касающаяся устных и/или письменных представлений, устанавливается Комитетом после проведения консультаций с заинтересованными государствами-участниками.

Правило 101

Доклад Комитета

1. В течение 12 месяцев со дня получения Комитетом уведомления, упомянутого в правиле 92, Комитет принимает доклад в соответствии с пунктом 1 h) статьи 21 Конвенции.
2. Положения пункта 1 правила 100 не применяются к работе Комитета, связанной с принятием доклада.
3. Доклад Комитета направляется через Генерального секретаря заинтересованным государствам-участникам.

XXI. Процедура рассмотрения сообщений, получаемых в соответствии со статьей 22 Конвенции

A. Общие положения

Правило 102

Заявления государств-участников

1. В соответствии со статьей 22 Конвенции Генеральный секретарь препровождает другим государствам-участникам копии заявлений, сданных ему на хранение государствами-участниками, которые признают компетенцию Комитета.
2. Отзыв заявления, сделанного в соответствии со статьей 22 Конвенции, не должен наносить ущерба рассмотрению любого вопроса, являющегося предметом жалобы, уже переданного в соответствии с настоящей статьей; никакие последующие жалобы, направляемые любым лицом или от его имени, не принимаются в соответствии с настоящей статьей после получения Генеральным секретарем уведомления об отзыве заявления, если соответствующее государство-участник не сделало нового заявления.

Правило 103

Препровождение жалоб Комитету

1. В соответствии с настоящими правилами процедуры Генеральный секретарь доводит до сведения Комитета жалобы, которые переданы или, как представляется, подлежат передаче в Комитет для рассмотрения согласно пункту 1 статьи 22 Конвенции.
2. Генеральный секретарь может, в случае необходимости, обратиться к заявителю с просьбой разъяснить свое намерение в отношении представления его/ее жалобы Комитету для рассмотрения в соответствии со статьей 22 Конвенции. В случае если в отношении намерения заявителя сомнения все еще остаются, Комитет принимает жалобу к рассмотрению.

Правило 104

Занесение жалоб в реестр; Докладчик по новым жалобам и временным мерам

1. Жалобы могут заноситься в реестр Генеральным секретарем или по решению Комитета или Докладчика по новым жалобам и временным мерам.
2. Никакая жалоба не заносится Генеральным секретарем в реестр, если:
 - a) она относится к государству, которое не сделало заявления, предусмотренного в пункте 1 статьи 22 Конвенции; или
 - b) она является анонимной; или
 - c) она не представлена предполагаемой жертвой или близкими родственниками предполагаемой жертвы от ее имени или имеющим соответствующее письменное разрешение представителем в письменном виде.
3. Генеральный секретарь готовит перечни жалоб, представляемых Комитету в соответствии с правилом 103, с кратким изложением их содержания и направляет эти перечни через регулярные интервалы членам Комитета. Генеральный секретарь ведет также постоянный реестр всех таких жалоб.
4. По каждому резюме жалобы ведется подборка оригиналов документов. Полный текст любой жалобы, которая доводится до сведения Комитета, предоставляется в распоряжение любого члена Комитета по его/ее просьбе.

Правило 105

Запрос о представлении разъяснений или дополнительной информации

1. Генеральный секретарь или Докладчик по новым жалобам и временным мерам могут запросить у заявителя разъяснения относительно применимости статьи 22 Конвенции к его/ее жалобе, в частности, в отношении:
 - a) фамилии, адреса, возраста и рода занятий заявителя, а также удостоверения его/ее личности;
 - b) названия государства-участника, против которого направлена жалоба;
 - c) предмета жалобы;
 - d) положения или положений Конвенции, которые, как утверждается, были нарушены;
 - e) фактов, являющихся предметом жалобы;
 - f) шагов, предпринятых заявителем для исчерпания внутренних средств правовой защиты;

g) того, рассматривается ли или рассматривался ли этот же вопрос в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования.

2. Запрашивая разъяснения или информацию, Генеральный секретарь указывает для заявителя соответствующий предельный срок во избежание чрезмерных задержек в осуществлении процедуры, предусмотренной в статье 22 Конвенции. В соответствующих случаях такой предельный срок может быть продлен.

3. Комитет может утвердить вопросник для цели запроса вышеупомянутой информации у заявителя жалобы.

4. Запрос о представлении разъяснений, упомянутый в подпунктах с)–g) пункта 1 настоящего правила, не препятствует включению данной жалобы в перечень, предусматриваемый в пункте 3 правила 104.

5. Генеральный секретарь ставит заявителя жалобы в известность о дальнейшей процедуре рассмотрения и информирует его/ее о том, что текст жалобы подлежит препровождению, с соблюдением конфиденциальности, соответствующему государству-участнику согласно пункту 3 статьи 22 Конвенции.

Правило 106 **Резюме информации**

По каждой зарегистрированной жалобе Генеральный секретарь подготавливает и распространяет среди членов Комитета резюме полученной соответствующей информации.

Правило 107 **Заседания и слушания**

1. Заседания Комитета или его вспомогательных органов, на которых согласно статье 22 Конвенции будут рассматриваться жалобы, являются закрытыми.

2. Заседания, на которых Комитет может рассматривать такие общие вопросы, как процедуры применения статьи 22 Конвенции, могут быть открытыми, если Комитет принимает такое решение.

Правило 108 **Опубликование коммюнике о закрытых заседаниях**

Комитет может публиковать через Генерального секретаря коммюнике о деятельности Комитета в соответствии со статьей 22 Конвенции для использования средствами массовой информации и общественностью.

Правило 109 **Обязательное неучастие члена Комитета в рассмотрении жалобы или его неприсутствие при рассмотрении жалобы**

1. Член Комитета не принимает участия в рассмотрении жалобы Комитетом или его вспомогательным органом, если он/она:

а) имеет какой-либо личный интерес к данному вопросу или если наличествует любой другой конфликт интересов; или

б) принимал(а) участие в любом качестве, но не в качестве члена Комитета, в принятии какого-либо решения; или

с) является гражданином соответствующего государства-участника или служащим этой страны.

2. Такой член Комитета не присутствует при любых неоткрытых консультациях или заседаниях Комитета, а также при любом обсуждении, рассмотрении или принятии, имеющем отношение к этой жалобе.
3. Любой вопрос, который может возникнуть в связи с пунктами 1 и 2 выше, решается Комитетом без участия соответствующего члена Комитета.

Правило 110

Факультативное неучастие члена Комитета в рассмотрении жалобы

Если по какой-либо причине один из членов Комитета считает, что ему/ей не следует принимать участие или продолжать принимать участие в рассмотрении какой-либо жалобы, он/она информирует Председателя о своем отказе.

В. Процедура установления приемлемости жалоб

Правило 111

Порядок рассмотрения жалоб

1. В соответствии со следующими правилами Комитет, так скоро, как это возможно, принимает простым большинством решение о том, является ли жалоба приемлемой согласно статье 22 Конвенции.
2. Рабочая группа, учрежденная в соответствии с пунктом 1 правила 112, также может признавать жалобу приемлемой большинством голосов или неприемлемой в случае единогласного голосования.
3. Комитет, рабочая группа, учрежденная в соответствии с пунктом 1 правила 112, или докладчик(и), назначенный (назначенные) в соответствии с пунктом 3 правила 112, если они не выносят иного решения, рассматривают жалобы в том порядке, в каком они поступают в секретариат.
4. Комитет может, если он сочтет это целесообразным, принять решение о рассмотрении совместно двух или более сообщений.
5. Комитет может, если он сочтет это целесообразным, принять решение о раздельном рассмотрении жалоб от нескольких заявителей. Таким раздельно рассматриваемым жалобам может присваиваться отдельный регистрационный номер.

Правило 112

Учреждение рабочей группы и назначение специальных докладчиков по конкретным жалобам

1. В соответствии с правилом 61 Комитет может учредить рабочую группу, которая проводит заседания незадолго до начала сессии Комитета или в любое другое удобное время, определяемое Комитетом в консультации с Генеральным секретарем, в целях принятия решений о приемлемости или неприемлемости жалобы и вынесения рекомендаций Комитету по существу жалоб, а также в целях оказания Комитету такой помощи, которую Комитет может счесть необходимой.
2. Рабочая группа состоит не менее чем из трех и не более чем из пяти членов Комитета. Рабочая группа избирает своих должностных лиц, разрабатывает свои собственные методы работы и в максимально возможной степени применяет правила процедуры Комитета в отношении своих заседаний. Члены Рабочей группы избираются Комитетом на каждой второй сессии.
3. Комитет может назначить докладчиков из числа своих членов для рассмотрения конкретных жалоб.

Правило 113

Условия приемлемости жалоб

С целью принятия решения о приемлемости жалобы Комитет, его рабочая группа или докладчик, назначенные в соответствии с правилом 104 или пунктом 3 правила 112, удостоверяются в том, что:

- a) лицо утверждает, что оно является жертвой нарушения соответствующим государством-участником положений Конвенции. Жалоба должна представляться самим лицом или его родственниками, или назначенными представителями, или другими лицами от имени предполагаемой жертвы, если считается, что она не способна лично представить жалобу, и когда Комитету препровождается соответствующее письменное разрешение;
- b) жалоба не связана со злоупотреблением проводимого Комитетом процесса и не является явно необоснованной;
- c) жалоба не является несовместимой с положениями Конвенции;
- d) этот же вопрос не рассматривался и не рассматривается в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования;
- e) лицо исчерпало все имеющиеся внутренние средства правовой защиты. Однако это правило не действует в тех случаях, когда применение этих средств чрезмерно затягивается или вряд ли окажет эффективную помощь лицу, являющемуся жертвой нарушения настоящей Конвенции;
- f) период времени, истекший с момента исчерпания внутренних средств правовой защиты, не является столь неоправданно продолжительным, что это необоснованно затрудняет рассмотрение жалоб Комитетом или государством-участником.

Правило 114

Временные меры

1. В любой момент после получения жалобы Комитет, рабочая группа или Докладчик(и) по новым жалобам и временным мерам могут направить соответствующему государству-участнику для безотлагательного рассмотрения просьбу о том, чтобы это государство-участник приняло такие временные меры, какие Комитет считает необходимыми во избежание причинения непоправимого ущерба жертве или жертвам предполагаемых нарушений.
2. При обращении Комитета, рабочей группы или Докладчика (докладчиков) с просьбой (просьбами) о принятии временных мер в соответствии с настоящим правилом просьба не предполагает, что жалоба была признана приемлемой или что в отношении существа жалобы было принято какое-то решение. Государство-участник уведомляется об этом при представлении просьбы.
3. Решение о принятии временных мер может быть принято на основе информации, содержащейся в представлении заявителя. Оно может быть вновь рассмотрено по инициативе государства-участника в свете своевременно полученной от государства-участника информации, согласно которой представление не обосновано, и заявитель не сталкивается с какой-либо перспективой непоправимого ущерба, вместе с любыми последующими замечаниями со стороны заявителя.
4. При обращении рабочей группы или Докладчика (докладчиков) с просьбой о принятии временных мер в соответствии с настоящим правилом рабочая группа или Докладчик(и) информируют членов Комитета о существе просьбы и о жалобе, которой она касается, на следующей очередной сессии Комитета.
5. Генеральный секретарь ведет список таких просьб о принятии временных мер.
6. Докладчик(и) по новым жалобам и временным мерам также следит (следят) за выполнением запросов Комитета о принятии временных мер.

7. Государство-участник может информировать Комитет о том, что причин для применения временных мер более не существует, или представить аргументы, разъясняющие, по какой причине применение временных мер следует прекратить.
8. Докладчик(и), Комитет или рабочая группа могут отзываться просьбу о принятии временных мер.

Правило 115

Дополнительная информация, разъяснения и замечания

1. Как можно скорее после регистрации жалоба препровождается соответствующему государству-участнику с просьбой представить на нее письменный ответ в течение шести месяцев.
2. Соответствующее государство-участник включает в свой письменный ответ объяснения или заявления, которые касаются как приемлемости жалобы, так и ее существа, а также любого средства правовой защиты, которое могло быть предоставлено в данном случае, если только Комитет, рабочая группа или Докладчик по новым жалобам и временным мерам не решит, в силу чрезвычайного характера дела, запросить письменный ответ, который касается только вопроса о приемлемости.
3. Государство-участник, получившее запрос на письменный ответ по пункту 1 как в отношении приемлемости, так и в отношении существа жалобы, может в двухмесячный срок письменно ходатайствовать об отклонении жалобы как неприемлемой, указав основания такой неприемлемости. Комитет или Докладчик по новым жалобам и временным мерам могут, по своему усмотрению, согласиться на рассмотрение вопроса о приемлемости отдельно от существа сообщения.
4. После принятия отдельного решения о приемлемости Комитет в каждом конкретном случае устанавливает крайние сроки для представления материалов.
5. Комитет или рабочая группа, учрежденная в соответствии с правилом 112, или докладчик(и), назначенный (назначенные) в соответствии с пунктом 3 правила 112, через Генерального секретаря могут предложить соответствующему государству-участнику или заявителю представить дополнительную письменную информацию, разъяснения или замечания, касающиеся вопроса о приемлемости сообщения или его существа.
6. Комитет, рабочая группа или докладчик(и), назначенный (назначенные) в соответствии с пунктом 3 правила 112, устанавливают предельный срок для представления дополнительной информации или разъяснений во избежание чрезмерной задержки.
7. Если соответствующее государство-участник или заявитель не соблюдает установленный срок, то Комитет или рабочая группа могут принять решение о рассмотрении вопроса о приемлемости/или существа жалобы в свете имеющейся информации.
8. Жалоба не может быть объявлена приемлемой, если соответствующее государство-участник не получило ее текста, и ему не была дана возможность представить информацию или замечания, предусмотренные в пункте 1 настоящего правила.
9. Если соответствующее государство-участник оспаривает утверждение заявителя о том, что все имеющиеся внутренние средства правовой защиты были исчерпаны, государство-участник должно представить подробную информацию о том, какие эффективные внутренние средства правовой защиты имеются в распоряжении предполагаемой жертвы применительно к конкретным обстоятельствам дела и в соответствии с положениями пункта 5 b) статьи 22 Конвенции.
10. В течение такого срока, установленного Комитетом, рабочей группой или докладчиком (докладчиками), назначенным (назначенными) в соответствии с пунктом 3 правила 112, государству-участнику или заявителю может быть

предоставлена возможность высказать замечания по любому сообщению, полученному от другой стороны, во исполнение просьбы, высказанной в соответствии с настоящим правилом. Неполучение таких замечаний в течение установленного срока обычно не должно служить причиной задержки рассмотрения вопроса о приемлемости жалобы.

Правило 116

Неприемлемые жалобы

1. Если Комитет или рабочая группа принимают решение о том, что жалоба является неприемлемой в соответствии со статьей 22 Конвенции, или ее рассмотрение откладывается или прекращается, Комитет в кратчайший срок направляет свое решение через Генерального секретаря заявителю и соответствующему государству-участнику.
2. Если Комитет или рабочая группа признали жалобу неприемлемой согласно пункту 5 статьи 22 Конвенции, это решение может быть пересмотрено Комитетом позднее по получении письменного запроса от соответствующего лица или от его имени. Такого рода письменный запрос должен содержать документальные подтверждения того, что причин неприемлемости, о которых говорится в пункте 5 статьи 22 Конвенции, более не существует.

С. Рассмотрение жалоб по существу

Правило 117

Порядок рассмотрения приемлемых жалоб; устные слушания

1. После принятия Комитетом или рабочей группой решения о приемлемости жалобы согласно статье 22 Конвенции и до получения от государства-участника ответа по существу жалобы Комитет направляет через Генерального секретаря текст этого решения и любые другие документы, полученные от авторы сообщения, которые еще не были переданы государству-участнику в соответствии с пунктом 1 правила 115. Комитет также информирует через Генерального секретаря заявителя о своем решении.
2. Соответствующее государство-участник представляет Комитету в течение периода времени, установленного Комитетом, письменные объяснения или заявления, разъясняющие рассматриваемый вопрос и меры, если таковые имеются, которые могли быть приняты этим государством-участником. Комитет, если он сочтет это необходимым, может указать, какую информацию он желает получить от соответствующего государства-участника.
3. Любые объяснения или заявления, представленные государством-участником во исполнение настоящего правила, направляются через Генерального секретаря заявителю, который может представить любую дополнительную письменную информацию или замечания в сроки, определяемые Комитетом.
4. Комитет может пригласить заявителя или его/ее представителя, а также представителей соответствующего государства-участника присутствовать лично на конкретно указанных закрытых заседаниях Комитета, с тем чтобы представить дополнительную информацию или ответить на вопросы, касающиеся существа жалобы. Всякий раз, когда такое приглашение получает одна сторона, другая сторона информируется об этом и приглашается для участия и представления замечаний. Неявка какой-либо стороны не препятствует рассмотрению дела.
5. Комитет может пересмотреть свое решение о приемлемости жалобы в свете любых объяснений или заявлений, представленных государством-участником в соответствии с настоящим правилом. Однако прежде, чем Комитет пересмотрит такое решение, заявителю должны быть представлены соответствующие объяснения или

заявления, с тем чтобы он/она мог(ла) представить дополнительную информацию или замечания в сроки, определяемые Комитетом.

Правило 118

Выводы Комитета; решения по существу

1. В тех случаях, когда стороны представили информацию, касающуюся как вопросов приемлемости, так и существа жалобы, или когда решение относительно приемлемости уже было принято и стороны представили информацию по существу, Комитет рассматривает жалобу в свете всей информации, представленной ему заявителем или от имени заявителя и соответствующим государством-участником, и формулирует свои выводы по ней. До этого Комитет может передать сообщение на рассмотрение рабочей группы или докладчика по делу, назначенного в соответствии с пунктом 3 правила 112 для представления рекомендаций Комитету.
2. Комитет, рабочая группа или докладчик могут в любой момент в ходе рассмотрения получить от органов или специализированных учреждений Организации Объединенных Наций или из других источников любой документ, который может способствовать рассмотрению жалобы.
3. Комитет не принимает решения по существу жалобы, не рассмотрев применимость всех оснований приемлемости, указанных в статье 22 Конвенции. Выводы Комитета направляются через Генерального секретаря заявителю и соответствующему государству-участнику.
4. Выводы Комитета по существу жалобы именуется «решениями».
5. Соответствующему государству-участнику, как правило, предлагается представить Комитету в конкретные сроки информацию о мерах, принятых им в соответствии с выводами Комитета.

Правило 118 bis

Материалы, представляемые третьими сторонами

В любой момент после получения сообщения и до принятия решения по существу Комитет может запросить, если сочтет это целесообразным, представления других органов, структур, специализированных учреждений и процедур Организации Объединенных Наций и других независимых источников, включая региональные правозащитные механизмы, неправительственные организации, национальные правозащитные учреждения, другие соответствующие специализированные учреждения, государственные учреждения и ведомства и научные круги, которые могут оказать содействие в рассмотрении сообщения.

Правило 119

Особые мнения

Любой член Комитета, который участвовал в принятии решения, может просить приобщить его/ее особое мнение к решениям Комитета.

Правило 120

Процедура последующей деятельности

1. Комитет может назначить одного или нескольких докладчиков по последующей деятельности в связи с решениями, принятыми в соответствии со статьей 22 Конвенции, с целью установления того, какие меры по осуществлению выводов Комитета были приняты государствами-участниками.
2. Докладчик(и) может (могут) вступать в такие контакты и принимать такие меры, которые необходимы для надлежащего выполнения мандата по последующей

деятельности, и представлять Комитету соответствующие отчеты. Докладчик(и) может (могут) выносить такие рекомендации о принятии дальнейших мер Комитетом, какие могут оказаться необходимыми в контексте последующей деятельности.

3. Докладчик(и) регулярно представляет (представляют) Комитету доклад о последующей деятельности.

4. В ходе выполнения мандата по последующей деятельности докладчик(и) может (могут), с одобрения Комитета, совершать необходимые поездки в соответствующее государство-участник.

Правило 121

Резюме в годовом докладе Комитета и включение текста окончательных решений

1. Комитет может решить включить в свой годовой доклад резюме рассмотренных жалоб и, когда Комитет считает это уместным, резюме объяснений и заявлений соответствующих государств-участников, а также их оценку Комитетом.

2. Комитет включает в свой годовой доклад текст своих окончательных решений в соответствии с пунктом 7 статьи 22 Конвенции.

3. Комитет включает информацию о последующей деятельности в свой годовой доклад.
